

北平圖書

華北日報

津道

HWA PEI YIH PAO
PEIPING
號六十七第
校二十元銅分三售零張大三日今
街大井府王平北址社
八八五一 會員委務報
四八二 局東部 輯編話電
九九四 部業營
(黨)五二八七 號有號掛報電

| 本報價目表 | | 本埠 | 外埠 | 國外 |
|-------|------|------|-------|------|
| 每月 | 八角 | 一元 | 一元二角 | 一元五角 |
| 每季 | 二元四角 | 三元 | 三元六角 | 四元五角 |
| 每半年 | 四元八角 | 六元 | 七元二角 | 九元 |
| 全年 | 九元六角 | 十二元 | 十四元四角 | 十八元 |
| 廣告刊例 | | 普通 | | |
| 第一版 | | 每行一日 | 一元 | 一元二角 |
| 第二版 | | 每行一日 | 八角 | 一元 |
| 第三版 | | 每行一日 | 六角 | 八角 |
| 第四版 | | 每行一日 | 四角 | 六角 |
| 封底 | | 每行一日 | 二角 | 四角 |

華北畫刊 每星期日隨本報附贈 加價不

真光劇場
演開夜日天今
影險一界後前荒破
片大冒第影絕空天
蛇毒鱷水巨人烈猛巨雄
蜥蛇魚牛蟒熊豹虎象獅
野史
鹿野 猪箭 鴉鴿 猿白
意注大 意注大
演開場夜起晚今自院本
電影循環

北平律師公會召集春季定期總會通告
本會定於三月二十三日(星期日)下午二時在會址召集春季定期總會...

浙江省民政廳在平考試警官展期廣告
本廳在平招考警官原定三月二十日截止報名...

中央政治會議臨時分會通告
本分會於三月十四日奉電裁撤辦理結束自奉電起...

失契聲明
本號因故將所有在平各處房屋契據...

內政部警官高等學校招生
資格：高中畢業或同等學力者
報名日期：三月二十日起至三月二十五日止

新京學院補習部招男女生
校址：北平東單牌樓廣安門內

HWA PEI YIH PAO
FOREIGNER ADVERTISING DEPARTMENT
APPLY TO
Mr. FRANCIS VETCH
GENERAL AGENT
PEIPING 11 Ko-Yen-Hutung - West Morrison Str.

北京恒順拍賣場啟
本場定於本月二十三號(星期日)下午二時...

本報敬告 各民刑訴訟當事人
茲據北平地方法院及天津地方法院...

本報敬告 各民刑訴訟當事人
茲據北平地方法院及天津地方法院...

國民革命軍遺族學校招生通告
本校奉令招收遺族子弟...

本報副刊合訂本出版
本報第一卷第一期副刊合訂本...

本報哈爾濱設立總分社啟事
茲為便利東北愛國志士起見...

革命尚未成功 同志仍須努力

訓政綱領修正通過 整理黨務案付審查

定七九爲國軍誓師紀念
用大會名義獎勵蔣中正
國花案經討論決議撤銷

上午討論
鞏固黨基

【本報二十一日下午二時三十分南京專電】三全會馬（三）晨開六次大會。出席代表二百一十七人。中委十四人。列席代表二十九人。

主席團到蔣中正。胡漢民。譚延闓。孫科。陳耀庭。陳果夫。古應芬等。由古應芬主席。

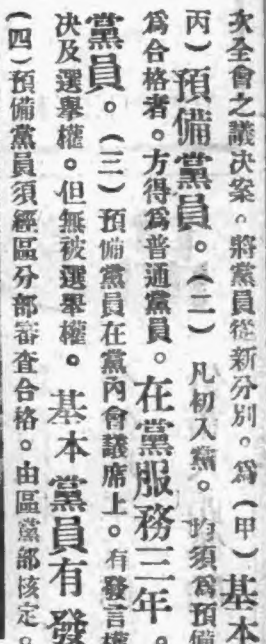
（甲）報告事項。（一）蒙藏代表格桑澤仁報告該地被帝主義者侵略之狀況。（乙）討論事項。（一）中常會提出整理本黨組織者以鞏固黨基案。由陳果夫說明要旨。經衆討論。決議付審查。（二）中執會提出十七年十月十五日第一七六次常會。准政治會議轉送武漢政治分會等電。請定九月二十三日爲完成北伐永久紀念日。經決議候移交第三次全國代表大會一案。請討論案。（三）中央執行委員會提出十八年一月十七日第一九一次常會。准政治會議議轉張學良電。請定十七年十二月十九日易幟日。爲國民黨統一中國紀念日。經決議第三次全國代表大會時提出一案。請討論案。

胡漢民、蔣中正先後說明兩案應行撤回意義。經衆討論後決議兩案撤回。定七月九日爲國軍誓師紀念日。（四）中執會提出十八年一月二十八日第一九三次常會。據宣傳部報告。審查選定國花案案之經過。并臚列意見。請決定案。經決議採用梅花爲國花。及各種徽飾。至是否定定爲國花。應提交第三次全國代表大會決定一案。請討論案。

黃菊花爲國花。經衆討論。適逾中午。主席遂宣告散會。

鞏固黨基
提案全文

國之母。亦爲政治之母。本黨不鞏固。而望國家能長治久安。必無是理。黨多糾紛。而望政治能安定修明。亦無是理。當茲訓政時期。欲謀國基穩定。政治上進。尤非先從黨的問題解決。不能達到目的。此理甚顯。已無疑義。本黨自十三年改組以後。就樂觀方面言。則本黨因此增加新的蓬勃生機。以有今日革命之發展。誠爲本黨一大轉機。若就悲觀方面言。則黨員份子太雜。因而派別分歧。互信不實。影響政局。使人民日在恐怖之中。又爲本黨極可痛心之事。自黨腐之與惡。形影相依。直至於今。猶未有艾。即自四中全会以後。各省黨務。雖已派員指導整理。然黨員徇私害公。設立小組織。互相排擠之舉動。尙層見疊出。黨務健全。等於河清難俟。尤可詫異者。則各地黨部。且恒有與中央處于對等地位。憑藉徒衆。且肆其反對中央之陰謀者。以今日如此之黨。即望其安定一致。猶不可得。遑言以之負担救國之大責。此望吾黨同志所當急謀補救者也。今日欲謀救國之術。當先審其致病之由。論者每懷疑本黨組織或有不良。然查實行組織。區分部爲基本之組織。以民主集權爲治黨之精神。此項組織。乃現代文明之產物。其本身實無若何大害之處。細加考察。竊見今日黨之病。癥結厥有二點。其一。爲黨手續。太不嚴重。以致黨內分子複雜。黨基無法穩固。其二。爲黨的訓練紀律之均。太寬懈。以致中央權威。無由樹立。此實非組織本身之過。而實運用不善與執行不力之過也。復查蘇俄共產黨。與意大利法西斯蒂黨。其黨部組織。與本黨初無大殊。然其黨之基礎。比本黨實爲強固。此中區別。究何所在。則以彼黨于入黨黨員之資格。無不限制甚嚴。分子既較爲健全。黨基始較爲鞏固也。又彼黨於一般正式黨員之外。多有青年團童子軍等組織。以訓練本國青年。預備爲他日黨員之中堅。以延續其黨的生命。其運用之靈巧。殊非吾黨可及。反觀吾黨改組之後。雖狀狀中堅。惟知增多黨員。擴張黨勢。資格年齡。漫無限制。政痞流氓。并蓄兼收。祇求腐化投機幼稚之分子。無不充塞黨內。黨者利之。黨潮時起。言念前途。不寒而慄。爲本黨前途計。擬訂整理方法如下。(一)依照去年二月中央四



下午通過
訓正綱領

黨員(乙)普通黨員。(一)黨員。經過黨的訓練半年以後。認爲黨員。其有成績者始得爲基本黨員。普通黨員有發言表無表決權。

表決選舉及被選舉權

普通黨員須經縣市黨部考定合格。基本黨員須經縣市黨部考定合格。由中央黨部核定。(五)基本黨員之條件。應特別嚴加限制。至少須入黨三年以上。並無背叛之言論行為。且曾爲黨勞力。具有成績者。其詳細辦法另定之。(六)預備普通及基本三種黨員。其年齡均須在十歲以上。并須經過宣誓之手續。始爲正式黨員。其誓詞另行分別制定之。(七)黨童子軍之設立。應普及於全國各學校。(八)青年團及童子軍之詳細辦法。由中央執行委員會另定之。(九)派赴各地辦理甄選黨員之人。由中央委會指定之。

出版等自由權

畧案。審查報告。由審查委員張道藩報告審查經過。當有郭青陽、劉文島、段錫朋、張厲生、焦鳳堂、梅思平、倪弼、戴季陶、彭圖鈞等。發言討論。結果照審查意見通過。

訓政綱領修正原文

（本報二十一日下午七時二十分南京專電）三全會昨（二十）日下午。通過提案審查委員會第一號審查報告全文。訓政綱領所定黨政府人民行使政治權事分際及方略案一件。當於三月二十日午後二時。開第一次審查會議。詳加審查。結果認為原案所列七項原則。大體均屬切實可行。茲擬酌加修正。內容如左。本案標題。改為確定訓政期間政府人民行使政權治權之分際及方畧案。第一。培植地方自治之社會基礎。宣傳訓政之方針。開導人民接受四權使用之訓練。指導人民努力完成地方自治所必備之先決條件。協助人民籌備自治。并促進一切關於地方自治之工作。由中國國民黨中央執行委員會指揮並監督下級黨部推行之。第二。依據總理遺教。決定縣自治制之一切原則及訓政之根本政策與大計。由中國國民黨中央執行委員會政治會議行之。第三。實施縣自治制及執行一切訓政之根本政策與方案。由國民生直接之關係。第四。中國國民黨中央執行委員會政治會議。在決定訓政大計指導政府上。對中國國民黨中央執行委員會政治負責。第五。中國國民黨最高權力機關。為求達訓練國民使政府及其所屬之主管機關行之。對中國國民黨中央執行委員會政治負責。在決定訓政大計指導政府上。對中國國民黨中央執行委員會政治負責。對中國國民黨中央執行委員會政治負責。第五。中國國民黨最高權力機關。為求達訓練國民使

又據天津方面消息。自
離津後赴大連。現已
奉天九擬二十二日南下

蔣李會談甚洽
【南京十一日電】蔣（中正）於昨（十一日）上午十時請李濟深在總部談話。所談甚洽云。

中央執監名額
▲定今日全會決定
【南京二十一日復旦電】三全會中央執監委員名額。大約約執委四十至五十。監委十五至二十餘。定額（二十二日）提出大會決定。執監委員選舉。擬徑（二十三）（二十六日）舉行。

白崇禧行踪
▲說已過青島
▲說尚在大连
【上海二十一日閩聞電】青島崇禧偕隨員五人。乘大連白崇禧過青島。

昨晚開審查會議

（本報二十一日下午三時三十分，京專電）馬（二十）晚提案審查會，到王龍惠等十二人。王主席。審查各案。開確定教育實施方案。已審查完畢。編成第四號報告。提交養（二十二）日大會論。

確定新聞政策之提案

【本報二十一日下午二時三十分南京專電】三全會陳德盛

東之時。宣傳工作更為重要。蓋軍政時期之宣傳。重在揚敵人之弱點。而訓政時期之宣傳。重要在於

蔣對湘事發表宣言

訓民以政治。輔民以主義。宣傳之最要部分。當屬於新聞。因新聞界之廣播。能使全國主義。轉具有政治上之見解。更能使全國國民。對於三民主義。有充分的認識。本黨對於新聞報紙應確立一種政策。俾得運用自如。以收宣傳之實效。(辦法)(一)充實中央黨報的力量。使中央黨報之質與量能超出乎全國之報紙。(二)充分發展直轄於中央機關之黨報。私人組織而受黨的津貼之報。並保障其安全。(三)充分扶助各地方之黨報發展。(四)扶植中央通信社。俾得充分發展。且使負有國際宣傳的重

中央與地方不許有調停名詞
革命政府決不致貽誤於黨國

(南京廿一日國聞電)蔣介石昨對湘事發表宣言。大意分七節。(一)湘省事變之性質。(二)中央得以法令制裁地方不法行動。(三)須防止軍事行動。(四)中央與地方決不許帶有條件性質。亦不知調停名詞。(五)逮捕持與獨裁。責任與職專之分。(六)列舉和平與武力服從與反抗之事實。(七)革命政府自有革命之手段與方法。決不至貽誤黨國。文長五千餘言。

崔士傑談濟案

先解決其可能者

奉報二十一日下午十時十七分上海專電「外長王正廷
派來滬。」

崔士傑談濟案交涉已就可能

決者先行解。決其難解決者。由王

面議。撤兵日期。王芳會見後。即可

定。接防交魯省府辦。調查賠償。仍照以前決定。

組織委會辦理。

將對湘事發表宣言

中央與地方不許有調停名詞
革命政府決不致貽誤於黨國

京廿一日國聞電)蔣介石昨對湘事發表宣言。大意分
。 (一)湘省事變之性質。(二)中央得以法令制裁
不法行動。(三)須防止軍事行動。(四)中央
地方決不許帶有條件性質。亦不知調
停名詞。(五)述保持與獨裁。責任與職專
分。(六)列舉和平與武力應從與反抗之事實。(七)
革命政府自有革命之手段與方法。決
不貽誤黨國。文長五千餘言。

檢閱過去工作

毒先後發作行路固難轉坐臥亦苦痛不堪
無效反漸增幸承友人指示往求西長安街大棚欄對面
用何國新藥注射痛消數日竟告不復面淋
也特誌人頌揚惟念同病者甚多誠恐先生不獨
有特長包戒老年煙癮尤有妙法

鄙人去歲感染
濁業經治療迄未
斷根繼而魚口便
漸橫痃從是絕跡
西醫醫院院長余
生真藥
產各科亦
藥

鳴謝者張宗山

不省人事口吐涎沫者有作聲者有每月犯一次有牛癩瘋癲怒目詬笑忽然跌
殘廢人一切瘡症經此藥一料立愈重者兩料管保根絕永不復發請君試治體成
知每料兩元各界如有願施大症定日保好

風流倖倖正頂頭戴各角陷項內外陰腫服此丸九粒必愈火毒發火一百餘年之故氣喘悲勞
另有奇單化學眼藥水每瓶五角眼科聖通尤散每瓶三角

偏墜疝氣丸

此丸專理遠年近日初得
腎子堅冷如偏墜形大如卵
子堅冷如冰如雙丸形大如卵
去濕止疼如淋瀝刺痛一服即癒
至止痛如神每服三錢一服即癒
每服三錢一服即癒

會賢堂

北平前門外西四牌樓內分售處
東大街路北新街南路口西四牌樓內分售處
東大街路北新街南路口西四牌樓內分售處
東大街路北新街南路口西四牌樓內分售處

[illegible]

礎

辦理銀行一切業務

股本 總額一千萬元
收足七百萬元

公積 共計一百八十九萬元

建設月刊
二期
已刊
二期

代售

漢口等處
關與金城
上海漢口
中南大陸
銀行會設

遼東商埠十一緯路大亞書報
 社東北新建設雜誌社經理處
 啓者敝行現由巴黎著名各大工廠購來新貨很多淨白大鑽石戒指鑲黃白金耳墜項鍊列

銀銅各種器俱餐俱種
類繁多不及細載諸君
惠顧駕臨敝行無任歡
迎價值克己

本行主人謹啟

北平王府井大街南頭
電話東局四十四號

速淋症新法迅
風濕補血健
血清射
肺癆等
立

風濕血清補血健
身血清肺癆等
劇痛苦奏效迅
症之勁敵專為便利染
病同胞起見
隨時可治不但手
續簡便經驗

劇痛苦
症之勁敵
速誠為便利染
奏效迅毒
隨時可治不但手傷敏捷經驗
有年謀君倘週以上各症易乎
速來一診治時間上午九時起
至下午九時止星期日照常
菜場內後完樓下西北角

本貨之功比之舶來品有過之無不及誠化粧佳品

各大洋貨店理髮店均有經售

北平總經理處

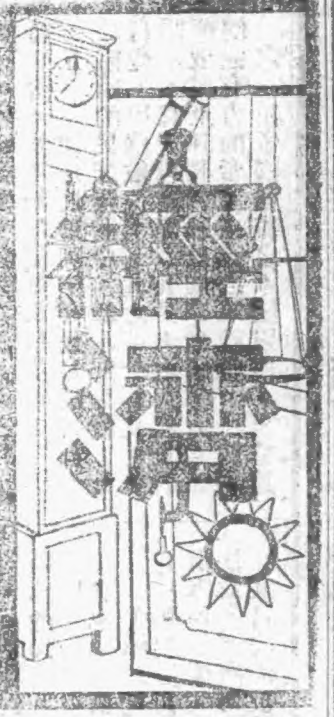
王府井一三四號

廉又價
射淋症
清血
產痛苦
症之勁敵
專為便利
藥誠效速
毒
隨時可治不但手後敏捷經驗
有年諸君倘過上午九時起
遠來一診治時間上各處易見
至下午九時止星期日常常

務工作進行的材料來作。請隨時將當地黨務寄對黨務工作的簡明與條能！

日本侵略東省

移農計畫竟將實現
以中日兩國民族共存利益為名
侵略東省及南滿北滿名義性



上週滬債市價之統計

Table with 4 columns: Bond Name, Price, Change, and Remarks. Lists various government bonds and their market performance.

昨日證券交易市況

九六市價略有起色
七長春亦趨穩定
昨日(二十一日)證券交易，九六市價略有起色，七長春亦趨穩定。

世界經濟之推移狀況

據日本某金融家談世界經濟之推移狀況如下
(中國)長江上海一帶之經濟已趨良好。華北方面因國府與南京結果，失業閉店陸續出現，金融界不無搖動。

三全大會

交通部之交通報告
以前交通部設於南京，於各省成立或改組，以電政監督，於各省成立或改組，以電政監督。

銀行公會向財政部索欠

組內債權清理
組內債權清理，組內債權清理，組內債權清理。

天津金價上漲

天津金價上漲，天津金價上漲，天津金價上漲。

各國金磅

Table with 2 columns: Country and Gold Price. Lists gold prices for various countries.

匯兌

Table with 2 columns: Location and Exchange Rate. Lists exchange rates for various locations.

上海外匯

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

天津洋厘

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

上海洋厘

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

銀錢行市

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

各國貨幣

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

匯兌

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

上海外匯

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

天津洋厘

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

上海洋厘

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

旅行一覽

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

債券行市

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

匯兌

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

上海外匯

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

天津洋厘

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

上海洋厘

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

旅行一覽

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

債券行市

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

匯兌

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

上海外匯

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

天津洋厘

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

上海洋厘

Table with 2 columns: Item and Price. Lists prices for various items.

▲免受蘇俄截辱

雲南反日工作之積極

擊

宣傳大綱全文

宣傳大綱全文

(五)

● ● ● ●

▲影響金融柴米增價

粵現任縣長

【廣州通信】粵民政廳

(F) 造林局須與軍

如各縣辦理森林人員之

民各
興管

【太原通訊】山西省指委會


活上自然感受困難。近

迎計徵求各類如下

11

3

10



9 其他

[illegible]

我如今是個人間的幽靈，
一切都帶着死亡的象徵：
啊，這樣，人們還是說我年紀還輕，
啊，這樣，我再也不能容忍！
但是，我將如何的死去呢，伊人，伊人？
伊人睜開含淚的眼，唇間顯出清脆的語音，
淚珠兒隨着語聲齊下，一滴一滴，一聲聲……
「啊，你年青年青的人——
無限的死，無限的生……
啊，你年青年青的人！
一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇
「生生死死無窮盡，
宇宙死去還得生，
你年青年青的人——
縱然是拋去你寶貴的頭顱啊，
也得換取那莎萊美的濃情！」
一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇 一〇
「啊，你年青年青的人！
上帝既然賜你個新鮮的生命，
你不應想着無把握的死，
你應當去追尋着實的生！
啊，你年青年青的人……」

也插着嘴，說說這個，說說那個。

已經過了一半夜，院子裏漆黑起來。母親想起了他明天一早還要起身，儘着不睡，恐怕他的精神不好，所以很難過地催他去睡。

他怕母親耽心，也就遵命到了屋裡，雖然還是捨不得去睡。

半明不暗的燈光，特別的照在整理好的幾件行李上。他和衣躺了着，注視着燈，恨着他，因為他要把他帶到別處，要使他同這住了多年的房子離別，要和最愛他的母親分離了。他難過着，哭泣着，很想起來跑到母親屋裏，投到母親懷裏；但是沒有，免得母親更要難過和傷心了。

母親呢，把他的零碎東西，重新又整理了一下，把他明天穿的衣服和路上吃的點心都收拾好了，才往自己臥房裏走。

「他還沒有睡麼？啊，他屋子裏還點着燈！」母親看見他窗子上的燈光，就折回來，向着他的門口走去。

「你還沒有睡麼，川兒？天氣不早了！」

「媽，媽媽！」他跳下牀來，母親已經掀起門簾，走到屋裏。

「川兒，你睡吧，明天還要早起呢。心裏不要難過，待幾個月就要過年了。你一考完，我就打發人接你去……………你到校裡好好地用功，不過不要太過了，闖壞了身子。……………你聽說你的父親了吧？你不要像他……………」母放說到這裏，不由得落下酸淚。

他和母親都坐在牀邊上，對面沈默了一會兒。

「到了校裡，」她繼續着說，「要常常地來信，省得我們惦记……………冷了多穿點衣服，吃東西須要小心。那裡不能像在家裏有人照顧……………」和同學們要和氣些，不要和別人吵架。見了先生須要恭敬。」

母親撫着他的背，甞着他的臉，捨不得離開他去睡。他低着頭

A Phantom

背着燈光走出熱鬧的市場，
醺醺的醉眼依然迷着碧綠的酒漿，
熱熱的酒，響響的心腸；
歌聲疲緩，瘦影蕩，蕩，蕩……
依樣，依樣，依樣償不清的生命底舊賬
那遙遙的暮秋的湘江的水上，
江水上搖着那伊人的紅裳，
圓圓的眼，圓圓的肩膀，
綺麗的迷夢呵，
迷失在江上的月光，渺渺茫茫。
月光照徹了秋夜的悽迷，
伊人是含着淺淺的醉意；
圓圓的眼，淺紅的衣裳，
悄悄的微語，慄慄的戰慄，
依樣，依樣，依樣是別離的情況。
江上的夜——夜的胸中有秘密的愉快；
伊人的胸中也藏着個愉快的嫩核，
悄悄的戰慄，軟軟的動，
微微的歌聲飄上悠空。

瑟琉吉迪的口唇張開一半，他的眼皮顫動。捻釘在他那擎着的拳頭裏被汗給完全浸濕，已粘在那駭的手掌上了。就得打仗啦，若是密茜迦想向他硬要。這個領袖，人是不能同他共事呀！

密茜迦陰險地默着。

——同你這樣的伙伴，只好是分開走。吃我的面包，你是頭一份，但爲得一個捻釘，你命都不要啦。誰從歐塔提迦弄你出來啊？你又得上那兒啦，若是我不管，我再不給你面包啦，我一個人走啦，拿你那捻釘待着罷……

瑟琉吉迪的口唇發顫，他的眼睛氣脹了。他無力地鬆開了他的拳頭張開了一會兒，隨後又握得更堅實實實。並不是那個捻釘使他心痛，他難堪嗎。爲什麼密茜迦是這麼壞的一個領袖呢？爲什麼人不能同他共事呢？

他們走了。

瑟琉吉迪想在密茜卡傍邊走，但他攔他。

——滾蛋！我不要你。

瑟琉吉迪，口呼呼聲地堵氣，在後邊走。他默着他手裏那捻釘，他在他的膝上擦擦。真糟糕！不能不給他！密茜迦把他拉到一個生的地方，現在他要把他扔到道上啦，扔到其爾其茲人中間啦。

一種憂鬱捉住了他。

他把那個捻釘遞了兩次，突然間說：

密茜迦，你願意不願意，我們抽籤？

——我不要。

——你以爲我一定要啊？

密茜迦，心發了一發，嘆了一口氣。

——他幹啦，蠢東西！無論怎樣，沒有我，你哪兒都去不了。

他們決定扔兩塊木頭在密蔬迦褲子裡；一大，小。瑟疏吉迦又變卦。

——你要騙我呀，別的法兒抽罷。

——隨你便。

密蔬迦拾了一塊小石頭，提議說：

——我把我兩個拳頭都拳住，若是你猜到有石頭哪隻手，捺釘就歸你；若是你猜到另隻手，捺釘就歸我。

瑟疏吉迦在決定前靜默了好久。他半閉了雙眼，轉過頭，低低聲地禱告上帝。

——上帝保佑這捺釘仍到我手呀。

——你快點。

——左邊。

密蔬迦震舌頭。

——你有點兒傻，老頭。我老是在右手拿着啊。

瑟疏吉迦從口袋裏取出來輸了的捺釘，他比以先還做得厲害。那捺釘使他飽了，但現在他滿肚子都空了，他的嘴又饑起來。

密蔬迦抖起神兒來。

——我走運氣啦！回到我們家鄉，我要拿這捺釘作個什麼東西，也許我買給鐵匠，賣一百個盧布。

瑟疏吉迦，靜待中，又抬起頭來。

——啊，你想賣得貴貴的。

——什麼，這是一個鐵捺釘，那都用得上。

——你弄不到一百個盧布。

——我們賭上兩塊面包罷！

瑟疏吉迦悲哀起來。當他們走過了二十多步，他安慰自己說：——賣了牠，我再捺一個，生鐵的……

（未完）

……天昏昏，地沉沉……
江上的狂浪衝破江上的暗影，
眼前失去了可愛的伊人。
——醉醺醺，心忡忡——
黑暗的街頭走着我們一個年青年青

一九

豐饒的城塔什干（續）

（九）

他們，在一個車站，鑽進了雜沓
些個胳膊，些個大腿，些個馬，些個
散開。機器離站台老遠地方站住。男
同惡疏吉迦也下來。密蔬迦左腿有一
得路了。他的頭擰着，他的雙腳蹣跚
樣，車輛在眼睛裏飄動，天在翻轉。
——往前走，往前走。
——哪兒？
——這兒，不許呆……人們要看
他們離開了危險地帶，轉瞬間到
地裏。瑟疏吉迦在草裏拾了一個捻釘
想從他頭裏過了一下：「在家裡使得
——你口袋裏藏放什麼東西？
——一個捻釘。
——扔了牠！——

年青的人。

一九，二，五，沙灘。

俄國 涅維洛夫 作
木 天轉譯

——爲什麼？
——若是人翻我們呢……
瑟琉吉迦噠了燈眉頭。扔了捻釘是大損失呀；他惱恨密茜迦。

這一個頭袖什麼都管。最好就是滿不聽他說。他對密茜迦懷着的所有的敵意，突然間都湧在他心頭，給了他鼻子一種愉快的興奮。他握那捻釘在手裏，想道：

釘呀！
密茜迦更發憤起來。

——扔了牠！
——是你眼熱罷？
密茜迦對什麼都不眼熱。只是，瑟琉吉迦拾了一個捻釘，他覺得難受，他什麼都沒有得到，因為他想着面包化形了他的時間，沒有低頭。

——我們約定了什麼啦？
——什麼？
——一切都平分。

——是說面包袱呀。

密茜迦躺下，睜着在這處天空裏飛飄着的一塊藍色雲彩瞰了好久。像針在肚子裏扎着一樣，他嘴裏充滿了粘液。他唾痰，把頭抱在兩手裏，以後，心不在焉地穿他的草鞋；他看了看鞋帶，穿爛的脚後跟，隨後，不慌不忙地打掃他襪子上塵土；他偷偷地瞰了瞰放着那誘惑人的捻釘的瑟琉吉迦的口袋；他搔了搔頭。一時運氣不湊巧，一他想。他，他工作，跑，幫助攀上車頂，可是別人抬到捻釘。密茜迦把他的一隻襪子打在一個磚上，說：

——好啦，拿着牠罷，你拿着你那個捻釘罷，我用不着牠……

